

ГОУ ВПО РОССИЙСКО-АРМЯНСКИЙ (СЛАВЯНСКИЙ)
УНИВЕРСИТЕТ

Составлен в соответствии с
государственными требованиями к
минимуму содержания и уровню
подготовки выпускников по
направлению «Филология» и
Положением «Об УМКД РАУ».

УТВЕРЖДАЮ:

Директор ИГН

Саркисян Г.З.

“05” 09 2014 г.



Институт гуманитарных наук

Кафедра: русского языка и профессиональной коммуникации
Название кафедры

Автор(ы): преподаватель Калбова Мария Атанасова
Ученое звание, ученая степень, Ф.И.О

Ученое звание, ученая степень, Ф.И.О

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКС

Дисциплина: БЗ.В.ДВ.4 Практический курс славянского языка
(Болгарский язык) *Код и название дисциплины согласно учебному плану*

Для бакалавриата:

Направление: 45.03.01 Филология
Название направления

Зав. кафедрой русского языка
и профессиональной коммуникации _____ Акопян К.С.

ЕРЕВАН

Аннотация

Курс предназначен для студентов второго курса направления 032700.62 – «Филология» ИГН РАУ. **Основной учебник:** Колева-Златева Ж., Емилиянова Б. «Аз говоря български – Български език за чужденци». – Изд-во «Фабер», 2007 (с двумя комплектами дисков и словарей). В данном учебнике представлено 14 тем, которые относятся к различным областям:

- к личной – я и моя семья, развлечения, интересы и т.д.;
- к общественной – на улице, в магазине, в банке, в больнице;
- к профессиональным интересам – учебной.

Для успешного общения студент должен обладать не только соответствующими языковыми, но и неязыковыми знаниями, которые составляют его социокультурную компетентность – учебник содержит информацию о быте и культуре болгар: праздники, еда, напитки, подарки, отношения между разными поколениями, особенности гостеприимства и т.д.

Учебный материал предусматривает обучение по коммуникативному принципу: усвоения языка через общение, с приоритетом устной речи перед письменной, подачи грамматики с функциональной точки зрения, выражение определенного коммуникативного намерения – просьба, согласие, несогласие, извинение и т.д. и общих представлений – экзистенция.

1. Содержание:

2.1. Цель и задачи дисциплины:

Имея Русский язык основной, показать будущим филологам развитие общестарославянских корней в другом славянском языке – Болгарский язык;
Научить студентов почувствовать разницу и схожесть в группе славянских языков;
Получить более широкую лингвистическую культуру.

2.2. Требования к уровню освоения содержания дисциплины:

Приобретенная языковая компетентность по болгарскому языку соответствует уровню А1, при усвоении основной части представленного словарного запаса и языковой знакомые слова и простые предложения, например – в объявлениях, на плакатах, на рекламных щитах или в каталогах. При участии

Что представляет уровень А1?

При восприятии речи на слух я могу понимать знакомые слова и частотные выражения, связанные со мной, моей семьей и моим непосредственным окружением, если говорят медленно и четко. При чтении могу понимать сказанное и помочь мне высказаться. Я могу задавать простые знакомые слова и простые предложения, например – в объявлениях, на плакатах, на рекламных щитах или в каталогах. При участии в разговорах я могу общаться, при условии, что собеседник готов повторить или более медленно переформулировать сказанное и помочь мне высказаться. Я могу задавать простые вопросы на знакомые темы и отвечать на них. При самостоятельном устном изложении я могу употреблять простые выражения и предложения, чтобы описать место, где я живу и рассказать о знакомых мне людях. Я могу написать короткий легкий текст на почтовой открытке. Я могу заполнить анкету, писать короткие и легкие записки и сообщения, могу написать простое личное письмо.

2.3. Трудоемкость учебно-исследовательской дисциплины

ГОУ ВПО Российско-Армянский (Славянский) университет

Курс Болгарского языка проходит в два семестра, 1ый семестр - 36 часа и 2ой семестр – 72 часа или всего 108 часа аудиторные занятия.

Согласно настоящей учебной программе:

- предусмотрены минимум 14 диктанта, один после каждой темы;

- после каждой пятой темы, предусмотрены одна контрольная работа и один модуль– тест, включающий: грамматические и лексические упражнения (8-9 заданий)

Виды учебной работы	Всего, в акад. часах
1. Общая трудоемкость изучения дисциплины по семестрам, в т. ч.:	36ч. – 1 сем. 72 ч. – 2 сем.
1.1. Аудиторные занятия, в т. ч.:	108
1.1.1. Лекции	-
1.1.2. Практические занятия, в т. ч.	108
1.1.2.1. Обсуждение прикладных проектов	-
1.1.2.2. Кейсы	-
1.1.2.3. Деловые игры, тренинги	36
1.1.2.4. Контрольные работы	6
1.1.2.5. Другое (указать) три модуля	6
1.1.3. Семинары	10
1.1.4. Лабораторные работы – диалоги, устные ответы на вопросы, грам. упражнения, импровизации по темы, чтение незнакомых текстов и стихов	36
1.1.5. Другие виды (указать) диктанты	14
1.2. Самостоятельная работа, в т. ч.:	108
1.2.1. Подготовка к экзаменам	12
1.2.2. Другие виды самостоятельной работы, в т.ч. (указать)	30
1.2.2.1. Письменные домашние задания – сочинения по 14 темам; грамматические упражнения	30
1.2.2.2. Курсовые работы	-
1.2.2.3. Эссе и рефераты	-
1.2.2.4. Другое (указать)	-
1.3. Консультации – всегда, когда необходимо	30
1.4. Другие методы и формы занятий - фильмы о Болгарии, музыка, песни, стихи, традиция и праздники в Болгарии	36
Итоговый контроль	зачёт

2.3.2. Распределение объема дисциплины по темам и видам учебной работы

Разделы и темы дисциплины	Всего (ак. часов)	Лекции (ак. часов)	Практ. занятия (ак. часов)	Семина- ры (ак. часов)	Лабор. (ак. часов)	Другие виды занятий (ак. часов)
1	2=3+4+5+6 +7	3	4	5	6	7
ПЕРВЫЙ СЕМЕСТР			Контроль			диктант
Тема 1. Знакомство	8	1			6	1
Тема 2. Моя комната	6	1			4	1
Тема 3. Моя семья	9	1	2		5	1
Тема 4. Как я провожу день	6	1			4	1
Тема 5. Внешность и характер	5	1			3	1
Модуль 1.	2					
ВТОРОЙ СЕМЕСТР			Контроль			диктант
Тема 6. На улице	7	1			5	1
Тема 7. За покупками	7	1			5	1
Тема 8. Питание	9	1	2		5	1
Тема 9. Здоровье	8	1			6	1
Тема 10. Коммуникации	7	1			5	1
Модуль 2.	2					
Тема 11. В гостях	7	1			5	1
Тема 12. Каникулы	9	1	2		5	1
Тема 13. Свободное время	7	1			5	1
Тема 14. Мой университет	7	1			5	1
Модуль 3.	2					
ИТОГО	108	14	6		68	14

Основная литература:

1. Колева-Златева Ж., Емилиянова Б. «Аз говоря български – Български език за чужденци». – Изд-во «Фабер», 2007.

Дополнительная литература:

2. Петрова С., Цанкова П., Куртева Е., Илиев И. «Учете Български език» (Първо ниво). – София: Изд-во «Д-р Иван Богоров», СУ, 2004.
3. Иванова Л., Колева Ж. «Да общуваме на Български език – Български език за чужденци». - Изд-во «Фабер», 2009.
4. История и география Республики Болгарии и другие современные материалы.

1.1. Распределение весов по модуля и формам контроля

Формы контролей	Весы форм текущих контролей в результирующих оценках текущих контролей			Весы форм промежуточных контролей в оценках промежуточных контролей			Весы оценок промежуточных контролей и результирующих оценок текущих контролей в итоговых оценках промежуточных контролей			Весы итоговых оценок промежуточных контролей в результирующей оценке промежуточных контролей	Весы результирующей оценки промежуточных контролей и оценки итогового контроля в результирующей оценке итогового контроля
	M1 ¹	M2	M3	M1	M2	M3	M1	M2	M3		
Вид учебной работы/контроля											
Контрольная работа											
Тест											
Курсовая работа											
Лабораторные работы											
Письменные домашние задания											
Реферат											
Эссе											
<i>Другие формы (Указать)</i>											
<i>Другие формы (Указать)</i>											
Весы результирующих оценок текущих контролей в итоговых оценках промежуточных контролей											
Весы оценок промежуточных контролей в итоговых оценках промежуточных контролей											
Вес итоговой оценки 1-го промежуточного контроля в результирующей оценке промежуточных контролей											
Вес итоговой оценки 2-го промежуточного контроля в результирующей оценке промежуточных контролей											
Вес итоговой оценки 3-го промежуточного контроля в результирующей оценке промежуточных контролей											
Вес результирующей оценки промежуточных контролей в результирующей оценке итогового контроля											
Экзамен/зачет (оценка итогового контроля)											(Экзамен/Зачет)
	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$	$\Sigma = 1$

¹ Учебный Модуль